



## SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/2017-2018/2019

(skrajne daty)

### 1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	<b>Język niemiecki</b>
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	<b>Wydział Medyczny</b>
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	<b>Centrum Nauki Języków Obcych</b>
Kierunek studiów	<b>Fizjoterapia</b>
Poziom kształcenia	<b>Studia I stopnia</b>
Profil	<b>Praktyczny</b>
Forma studiów	<b>Niestacjonarne</b>
Rok i semestr studiów	<b>I rok, 1 i 2 semestr, Rok II, semestr 3 i 4</b>
Rodzaj przedmiotu	<b>Przedmiot treści kształcenia ogólnego</b>
Koordynator	<b>mgr Joanna Mazur</b>
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Anatol Kafel - ćwiczenia konwersatoryjne

\* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

### 1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Sem.	Wykl.	Ćw.	Konw .	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	GN	Liczba pkt ECTS
1.	-	-	18	-	-	-	-	42	2
2.	-	-	18	-	-	-	-	42	2
3.	-	-	18	-	-	-	-	42	2
4.	-	-	18	-	-	-	-	42	2

### 1.3. Sposób realizacji zajęć

x zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

### 1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

## 3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1. Cele przedmiotu/modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Utrwalenie słownictwa ogólnego oraz poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu fizjoterapii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia fachowej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów fachowych.

### 3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Posiada ogólną wiedzę z zakresu budowy anatomicznej poszczególnych układów i narządów człowieka – używa nomenklatury w języku niemieckim.	K1P_W06 (+)
EK_02	Zna podstawowe pojęcia dotyczące niepełnosprawnych i rehabilitacji medycznej w języku niemieckim.	K1P_W10(+)
EK_03	Opanował język obcy w stopniu umożliwiającym korzystanie z piśmiennictwa i podstawowej komunikacji w zakresie nauk o zdrowiu na poziomie B2 ESOKJ.	K1P_U23(+)
EK_04	Potrafi nawiązywać kontakty z innymi ludźmi i pracować w zespole oraz zwracać się o pomoc do innych ekspertów używając języka niemieckiego.	K1P_K07(+)
EK_05	Uznaje konieczność ustawicznego kształcenia się i rozwoju w zakresie znajomości języka niemieckiego.	K1P_K09(+)

### 3.3 TREŚCI PROGRAMOWE

#### A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych

<b>Treści merytoryczne</b>
<b>Semestr 1</b>
<p>Zajęcia organizacyjne, przedstawienie treści zajęć, piśmiennictwa oraz formy zaliczenia przedmiotu. <b>Studia na uniwersytecie:</b> Informacja o CJO UR, e-dydaktyce, zaliczeniach i egzaminie, studia na uniwersytecie – struktura uczelni, wydziały, kierunki medyczne, przedmioty, zapoznanie w grupie studenckiej, plan zajęć, program, formy zajęć, zaliczenia i egzaminy – wywiady ze starszymi kolegami</p> <p><b>Moja dotychczasowa przeszłość</b> – moje największe sukcesy; szkoła a uniwersytet, dlaczego fizjoterapia?</p> <p><b>Nauka w szkole</b> – rozmowa o tym, co przeszłe, porównanie z nauką w szkole wyższej, system kształcenia w Niemczech – porównanie</p> <p><b>Plany na przyszłość</b> – moja wymarzona praca, rodzina, miejsce zamieszkania</p> <p><b>Personel pielęgniarstwa i lekarski w szpitalu</b> – zawody medyczne</p> <p><b>Opis pokoju pacjentów</b>, plan obłożenia i grafik dyżurów</p> <p><b>Zawód fizjoterapeuty</b> – opis kształcenia, zadania wynikające z zawodu</p> <p><b>Czym jest fizjoterapia?</b></p> <p><b>Szpital – struktura i oddziały</b></p> <p><b>Opis oddziału szpitalnego</b></p> <p><b>Budowa anatomiczna ciała człowieka: -</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nazywanie części ciała, rozmowy,</li><li>2. Narząd ruchu</li><li>3. Układ nerwowy</li><li>4. Układ oddechowy</li></ol> <p><b>Relacjonowanie wizyty u lekarza</b>, opisywanie najczęstszych dolegliwości i objawów, udzielanie prostych porad profilaktycznych</p>
<b>Semestr 2</b>
<p><b>Aktualne wydarzenia społeczno-polityczne w Polsce i na świecie</b></p> <p><b>Plusy i minusy wymiany studenckiej</b> – studia w Niemczech i w Polsce, program Erasmus</p>

**Moja miejscowość rodzinna**, informacje o regionie, w którym mieszkam, oprowadzanie po mieście, w którym studiuję, imprezy kulturalne w moim mieście

**Języki obce (1)** – o konieczności uczenia się języków obcych, nowe wyzwania i nowe trendy, nauka języków obcych w Polsce i w Niemczech – interpretacja grafik,

**Języki obce (2)** – wykorzystanie Internetu w nauce języków obcych, moja metoda uczenia się języków obcych

**Zdrowy tryb życia** – aktywność sportowa i ruch na świeżym powietrzu

**Zdrowe odżywianie się** – produkty ekologiczne, używki – argumentacja za i przeciw

**Dokumentacja medyczna** – 1. mierzenie ciśnienia, tętna i temperatury

**Dokumentacja medyczna** – 2. odczytywanie dokumentacji zawierającej wykresy

**Izba przyjęć** – przykładowe rozmowy

**Wywiad** pielęgniacyjny i lekarski

**Aparatura i sprzęt do fizykoterapii (1)** – elektrostymulacja, elektroterapia, ultradźwięki, terapia podciśnieniowa (wybrane przykłady), opis, analiza wybranej instrukcji obsługi

**Aparatura i sprzęt do fizykoterapii (2)** – diatermia, magnetoterapia, laseroterapia, fala uderzeniowa, krioterapia – krótkie prezentacje

**Zabiegi z zakresu fizykoterapii** – definicja i rodzaje: laserowe, z użyciem prądu, światłolecznictwo, ultradźwięki, pola magnetyczne

**Zabiegi z zakresu fizykoterapii** – definicja i rodzaje: ultradźwięki, pola magnetyczne

### **Semestr 3**

**Informacje o CJO UR, e-dydaktyce, zaliczeniach i egzaminie**

**Planowanie przyszłości** – analiza wypowiedzi

**Plany na przyszłość** – rodzina, dobra materialne, praca zawodowa, miejsce zamieszkania, emigracja

**Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie (1)** – rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja statystyk, wyciąganie wniosków

**Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie (2)** – rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja statystyk, wyciąganie wniosków

**Podróżowanie** – informacja turystyczna, środki transportu, wycieczki i zwiedzanie, baza noclegowa, wypadki

**Układ krążenia**

**Lekarstwa** – ulotka informacyjna, dawkowanie

**Rozmowy telefoniczne personelu lekarskiego i pielęgnacyjnego:** 1. rozmowy z rodziną i krewnymi

**Rozmowy telefoniczne personelu lekarskiego i pielęgnacyjnego:** 2. rozmowy w szpitalu z innymi oddziałami i z pracownikami danego oddziału

**Wypadki w domu i w pracy** – najczęstsze przyczyny i zapobieganie, krótka analiza danych statystycznych

**Wypadki w lecie i w zimie**, wzywanie pomocy i informowanie o wypadku, pierwsza pomoc

**Wybrane choroby cywilizacyjne (1)** – nadwaga, atopowe zapalenie skóry, rak jelita grubego – porównanie zachorowań w różnych krajach, interpretacja grafik, statystyk

**Wybrane choroby cywilizacyjne (2)** – cukrzyca, próchnica zębów, zaburzenia w odżywianiu się

**Prawa pacjenta** – rozmowa z pacjentem, rozmowa z rodziną pacjenta

**Porównanie praw pacjenta w Polsce i Niemczech/Austrii**

#### **Semestr 4**

**Informacje** o CJO UR, e-dydaktyce, zaliczeniach i egzaminie,

**Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie** – rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja statystyk, wyciąganie wniosków

**Kultura** w moim życiu: książka, film, telewizja, prasa, muzyka, sztuka

**Rozmowa kwalifikacyjna (1):** w tym informowanie o odbytych kursach i otrzymanych certyfikatach, sposób zachowania i wyrażania się w różnych sytuacjach życia zawodowego, przykładowa rozmowa z rekruterem

**Rozmowa kwalifikacyjna (2):** analiza 5 głównych pytań/zagadnień na rozmowie kwalifikacyjnej, katalog pytań i odpowiedzi

**Praktyki zawodowe:** moja wybrana praktyka zawodowa – charakterystyka instytucji, warunki pracy, czynności i obowiązki, podsumowanie

**Niepełnosprawność fizyczna i umysłowa** – wybór (1): - autyzm, epilepsja, paraliż dziecięcy, rodzaje niepełnosprawności, jakość życia niepełnosprawnych w Polsce i innych krajach, porównanie

**Niepełnosprawność fizyczna i umysłowa** – wybór (2): - zespół Kinefeltera, przyłęgiony słuch, zaburzenia widzenia, stwardnienie

**Sport a zdrowie** – 1. ogólne informacje o sporcie , 2. sport amatorski

i wyczynowy

**Rodzaje aktywności sportowych i ich wpływ na stan zdrowia** – wybrane niebezpieczne dyscypliny sportowe, wybrane najczęstsze urazy i kontuzje, porównania, dyskusje

**Kinezyterapia (1):** definicja, kinezyterapia miejscowa – rodzaje ćwiczeń, kinezyterapia ogólna – rodzaje ćwiczeń

**Kinezyterapia (2):** metoda McKenzie, metoda NDT Bobath, kinesiotaping, terapia manualna

**Kinezyterapia:** 10 najczęściej polecanych ćwiczeń do domu

**Kinezyterapia:** wybrane najlepsze ćwiczenia przeciwbólowe – wydawanie poleceń

**Dokształcanie zawodowe** – analiza ofert kursowych, wybór – plusy i minusy ofert, koszty, studia podyplomowe i doktoranckie

**CV** – przygotowanie listu motywacyjnego i CV (praktyka, praca w Niemczech/Austrii), prezentacje multimedialne

### 3.4 METODY DYDAKTYCZNE

#### Ćwiczenia konwersatoryjne:

Praca w grupach, praca indywidualna. Rozwiązywanie zadań i testów, dyskusja, prezentacja, analiza przypadków, praca pisemna.

**Praca własna studenta:** praca z książką.

## 4 METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01, EK_02	Kolokwium zaliczeniowe pisemne, Egzamin pisemny	KONW.
EK_03, EK_05,	Prezentacja multimedialna	KONW.
EK_04	Odpowiedź ustna	KONW.

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

#### Egzamin po IV semestrze

#### Ocena wiedzy (EK\_01, EK\_02):

- egzamin pisemny testowy na poziomie B2.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w

szczegółności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, przygotowanie do zajęć a także obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 61% prawidłowych odpowiedzi.

5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 93%-100%

4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 85%-92%

4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 77%-84%

3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 69%-76%

3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-68%

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 60%

#### **Ćwiczenia konwersatoryjne:**

**Zaliczenie z oceną** (semestry 1-4)

**Ocena wiedzy (EK\_01, EK\_02):**

Zaliczenie na ocenę pozytywną kolokwii pisemnych.

#### **Ocena umiejętności i kompetencji (EK\_04):**

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

**Ocena bardzo dobra:** bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 93%-100%

**Ocena +dobra/ dobra:** dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 85%-92%

4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 77%-84%

**Ocena +dostateczna:** ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 69%-76%

**Ocena dostateczna:** ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-68%

**Ocena niedostateczna:** brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 60%

#### **Ocena umiejętności i kompetencji (EK\_03, EK\_05):**

Przygotowanie i przedstawienie prezentacji multimedialnej na zadany przez prowadzącego temat.

*Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać  
wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny  
za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.*

*Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia  
arytmetyczna z ocen cząstkowych.*

**5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS**

Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta
Godziny zajęć wg planu z nauczycielem	18+18+18+18=72
Przygotowanie do zajęć	30+30+30+30=120
Udział w konsultacjach	2+2+2+2=8
Czas na napisanie referatu/eseju	5+5+5+5=20
Przygotowanie do egzaminu	7+7+7+7=28
Udział w egzaminie	0+0+0+2=2
Inne (jakie?)	-
<b>SUMA GODZIN</b>	62+62+62+64=250
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>2+2+2+2=8</b>

**6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU**

Wymiar godzinowy	-
Zasady i formy odbywania praktyk	-

**7. LITERATURA**

<p>Literatura podstawowa:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Deutsch im Krankenhaus, U. Firnhaber-Sensen, Margaret Rodi, Langenscheidt (2011)</li> <li>2. Rund um der Körper. Ein Lehrbuch für medizinische Fachkräfte, A.N. Brzeska, Łódź 2009 bestom</li> </ol> <p>Własne materiały autorskie</p>
<p>Literatura uzupełniająca:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe, Axel Hering, Magdalena Matussek, Hueber (2010)</li> </ol> <p>Aktualne materiały prasowe:</p> <p><a href="http://www.dw.de/themen/s-9077">http://www.dw.de/themen/s-9077</a></p> <p><a href="http://www.gesundheit.de">http://www.gesundheit.de</a></p> <p><a href="http://www.physiowissen.de">http://www.physiowissen.de</a></p> <p><a href="http://www.physiotherapie-ausbildung.net">http://www.physiotherapie-ausbildung.net</a></p> <p><a href="https://www.physio-deutschland.de">https://www.physio-deutschland.de</a></p>



Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej